

# 9bhXYW\_Yb`G]Y` : f]YXf]W g\U]b! ? fYi nVYf[ . B Yi Yf`5i X]c[ i ]XY` `ÀXh`Y]b

9bhXYW\_Yb`G]Y` : f]YXf]W g\U]b! ? fYi nVYf[ `a ]h`XYa `bYi Yb  
5i X]c[ i ]XY` J ca `A Um! 5m]a !! ZYf`V]g`ni` : U]f` : Ug\]cb " `5i Z  
Y]bYf" !ghØbX][ Yb`f9! Ł6 ]\_Y! Hci f`YfZU\ fYb`G]Y` GdUbbYbXYg  
ØVYf`X]Y`6Yn]f\_g[ YgW]W hY`i bX`U\_hi Y`Y`H\Ya Yb`k ]Y  
gcn]U`Y` ; YfYW]h][ \_Y]h`i bX`bUW\U`h][ Yb`?cbgi a " `9fZU\ fYb  
G]Y`a Y\ f`ØVYf`X]YgY`gdUbbYbXY`9bhXYW\_i b[ gfY]gY`°



9]b`Ui ZY[ YbXYg`bYi Yg`5VYbhYi Yf`Yfk UfhYh`U`Y`9bhXYW\_Yf`]b  
: f]YXf]W g\U]b! ? fYi nVYf[ ` `8]Y`6Yn]f\_gVØf[ Yfa Y]ghYf]b`7`UfU  
< Yffa Ubb` \Uh`XUg`VfUbbXbYi Y`5i X]c[ i ]XY! Dfc`Y`\_h` J ca `A Um!  
5m]a !! ZYf`V]g`ni` : U]f` : Ug\]cb `Ub[ Y\_ØbX][ hž`XUg`bYi [ ]Yf][ Y  
6Øf[ Yf`i bX`6Ygi W]Yf`Ui ZY]bY`gdUbbYbXY`f9! Ł6 ]\_Y! Hci f`Y]b`ÀXh`

8]Y`FY]gY`VY[ ]bbh`Ua `VY`YVhYb`@Ui g]hnYf`D`Uhn` `Y]bYa ` < chgdch  
XYf`? fYUhj ]h`hi bX`?i `hi f` `i bX`ZØ\fh`HY]`bY\`a Yf`Ui ZY]bY  
XfY]ghØbX][ Y`9f`\_i bXi b[ ghci f`Xi fW`Y]bYb`XYf`XmbUa ]gW]ghYb  
6Yn]f\_Y`6Yf`]bg`"A ]h`Y]bYa `Ga Ufhd\cbY`i bX`?cdZ`ØfYfb

Ui g[ YghUhhYhž'hUi W\Yb`X]Y`HY]`bY\`a Yf`]b`Y]bY`K Y`hj c``Yf  
ZUgn]b]YfYbXYf`; YgW\W\hYbž`X]Y`\]ghcf]gW\Yž`\_i`hi fY``Y`i bX  
gcn]U`dc`h]gW\Y`?cbhYI h`ni gUa a YbVf]b[ Yb"

## 5i Z`Y]bYf`gdUbbYbXYb`9bhXYW\_i b[ gfY]gY

8Yf`5i X]c[ i ]XY`]gh`b]W\h`Y]bZUW`bi f`Y]b`ϕZcfa Uh]cbga YX]i a /Yf  
]gh`Y]b`GW\`ØggY``ni`XYb`; Y\Y]a b]ggYb`i bX`XYb`YVYbX][ Yb  
; YgW\W\hYb`XYf`GhfU» Yb"8]Y`Hci f`VY`Yi W\hYh`b]W\h`bi f`X]Y  
JYf[ Ub[ Yb\Y]hž`gcbXYfb`j Yf\_bØdZiX]YgY`Ui W`a ]h`k ]W\h][ Yb  
: fU[ Yb`ni`gcn]U`Yf`; YfYW\h][ \_Y]hi bX`bUW\U`h][ Ya`?cbgi a ``8]Y  
8][ ]hU`]g]Yfi b[ `X]YgYf`9f`YVb]gfY]gY`Yfa Ø[ `]W\h`Yg`YXYa ž`X]Y  
JYfVi bXYb\Y]h`nk ]gW\Yb`; YgW\W\hY`i bX`; Y[ Ybk Ufh`\Ui hbU\`ni  
Yf`YVYb`i bX`\_f]h]gW\`ØVYf`U`hi Y``Y`H\Ya Yb`bUW\`ni XYb\_Yb"

K ]W\h][ `ni`k ]ggYb.`X`XYfž`XYf`Ub`X]YgYf`9bhXYW\_i b[ gfY]gY  
hY]`bY\`a Yb`a ØW\hYž`VYbØh][ h`Y]b`: U\ffUX`i bX`k YhYf[ YfYW\hY  
?`Y]Xi b[ ži`a`X]Y`GhfYW\_Y]b`j c``Yf`DfUW\h[ Yb]Y» Yb`ni`\_ØbbYb"  
8UVY]`]gh`Y]b`[ i hYf`Gci bXhfUW`\_bi f`Y]bYb`?cdZ`ØfYf`Yb`hZYfbh`  
8]YgY`ϕ]h]Uh]j Y`]gh`b]W\h`bi f`Y]bY`k i bXYfVUfY`A Ø[ `]W\`\_Y]hž`X]Y  
Y][ YbY`i a [ YVi b[ `bYi`ni`Yb`hXYW\_Ybž`gcbXYfb`Ui W`ži`a`g]W\`ZØf  
: U]f`: Ug\]cb`i bX`g; i hY`]b`i bgYfYf`; YgY``gW\UZh`Y]bni`gYhYb"

: ]bUbn]Yfh`k ]fX`XUg; UbnY`j cb`XYf`GYbUhj Yfk U`hi b[ `ZØf  
K ]fhgW\UZh`9bYf[ ]Y`i bX`6Yhf]YVYž`X]Y`XUg`Dfc`Y`\_h`U`g`HY`  
VYgcbXYfg`hci f]gh]gW\Yf`i bhYfbY\`a i b[ Yb`i bhYfghØhnh"8]Y  
9fghY``i b[ `XYg`5i X]c[ i ]XYg`ØVYfbU\`a`X]Y]bbcj Uh]j Y`: U]f`GdUW\g  
; a V<`ja`5i ZhfU[ `XYg`6Yn]f\_gUa hgži`a`Y]bYb`Zf]gW\Yb`6`W`\_Ui Z  
X]Y`j ]Y`Z`h][ Yb`5gdY`\_hY`XYg`6Yn]f\_g`ni`V]YhYb"

JYfdUggYb`G]Y`b]W\h`X]Y`7\UbW\ž`Y]bY`[ Ubn`bYi`Y`DYfgdY`\_h]j Y`Ui Z  
: f]YXf]W\g\U]b!`fYi nVYf[ `ni`VY`\_ca`a`Yb"8Ug`Dfc`Y`\_h]j Yfgdf]W\h  
b]W\h`bi fž`Y\ffY]W\`ni`gY]bž`gcbXYfb`Ui W`Y]bY`gdUbbYbXY  
9fZU\fi b[ ž`X]Y`XUg`6Yk i gghgY]b`ZØf`[ YgY``gW\UZh]W\Y`H\Ya Yb  
gW\`ÀfZh`GY]Yb`G]Y

VYfY]hž`]b`X]Y`ZUgn]b]YfYbXY`K`Y`h`XYg`gcn]U`Yb`K`UbXY`g  
Y]bni`hUi`W\Yb`°

: Øf`k Y]hYfY`=bZcfa Uh]cbYb`ni a `5i X]c[ i ]XY.`K Yf`a Y\`f`ØVYf  
XUg`Dfc`Y`\_h`YfZU\`fYb`a` ÒW`hYž`\_Ubb`g]W`X]fY`\_h`Ub`X]Y  
A YX]Yb`\_cbhU`\_hghY``Y`k`YbXYb.`9!A U]`.`dfYggY4 VU!Z\_`"VYf`^]b"XY  
cXYf`hY`YZcb]gW`i`bhYf`f\$` \$Ł`-`\$&-` ,`!&`,`('`"

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`a`Y]b!VYf`^]b"bYh